

僑商李簡來翁仙逝

李竹。號簡來。台山僑商。少年來加。向居域多利。經營西人餐館生意。業務非常發達。因第一次世界大戰起。乃將生意結束。返國省親。兩年後復回加。在雲。轉在雲。再經營餐館事業。不料近數日。精神不支。至昨二十二日。病勢轉劇。翌日。至晚十時。在寓所忽告逝世。享壽七十九歲。其子女在域多利居住。現將將靈柩。運回域多利安葬。但葬禮日期。尚未擇定。

帝國保險公司派 梁春廣赴多城

帝國人壽保險公司駐華代理人梁春廣。為僑界服務。忠誠負責。業務蒸蒸日上。現該公司。以其成績卓著。特電邀赴多城。深造人壽保險學。期滿後再返本埠。廣為僑界服務。並於回程時途經卡利。點閱。地地。沙省。各地考察業務。聞梁君已於十九日晨。乘機東行。約期下月中旬返埠云。

孤寒種餓死 假足當銀櫃

多耶度。加拿大社電。昨日有一男子。死於餐館區某餐館土庫中。警察已查明該人為占士梅氏。該屍所屬則長庚救濟館。該人因食不飽。體質不足餓死。據其友稱。該人常處巨款於假足中。有一說謂該人在某銀行。存款六萬七千元。惟警察報告稱。在其身上。祇搜獲八毫五仙云。

防假火警妙計 警埠值得做倣

紐約電。馬卡廿四日美聯社電。馬卡埠消防局。為求對付虛報火警者起見。近日以紅色黏液塗於火警箱柄云。

美又凍結中東軍火

華盛頓訊。美國眾院。近東國際外交委員會主席羅根。昨日宣佈。美國務院已下令暫時停止運往中東之軍火出口。美政府此舉。乃因運往蘇丹阿拉伯之小型坦克車。於本星期一。獲准出口。引起一場爭執。羅根稱。國務院代表謂。在未有辦法。使運往中東之軍火。不偏於一方面之前。一律禁止出口。伊色列要求美國撥款五千萬元。

英少嫌醜自盡

英國。夏利福市。路透社電。倫敦官昨星期一。判自盡。近日自縊之青年。名拜仁卡巴。年十七歲。因不愛。憂慮過度。以致神經錯亂。而自殺云。

雲埠鄭榮陽總堂

中華民國四十五年職員表
主席 振興
副主席 慶兆
財政 正 振興 副 慶兆
交際 正 振興 副 慶兆
核數 正 振興 副 慶兆
秘書 正 振興 副 慶兆
幹事 正 振興 副 慶兆
庶務 正 振興 副 慶兆
查帳 正 振興 副 慶兆
顧問 正 振興 副 慶兆

雲埠全加中華總會館職員表

民國四十五年月份
執行委員 司徒捷予 黃文甫
正主席 林灼如 趙樂民
副主席 黃華地 李東海
正財政 陳新民 馬炳耀
副財政 黃保華 李長順
正核數 劉希錦 趙安國
副核數 陳宗傑 伍洪炯
正庶務 伍耀燦 蘇郁
副庶務 曾活 林舉金
正交際 黃增斌 劉晉學
副交際 李如川 馬文煥
正秘書 黃炎榮 李如山 伍金德
副秘書 馬限木 蔡英顯 林森德
正查帳 馬定榮 駱劍 梁慶
副查帳 馬如 陳孔辰 袁臻榮
正顧問 雷詩如 劉學美 黃晃
副顧問 李振雄

雲埠台山寧陽會館

主席 馬榮騰 黃祝齡
副主席 黃寄生 林寶華
財政主任 李耀石 馬國冠
交際主任 許秉信 李廣來
秘書主任 黃文甫 朱漢榮
查帳主任 黃慎余 劉孟義
核數主任 馬秋存 雷宜堆
董事長 黃庚華 馬立露
董事 黃宏 黃敬三 黃真信
黃昭立 甄法明 余廣禮
黃奕參 雷健 李穩
梅錫恩

又平又好 大樓

細號碼輕身大襪
價值高至七十五元
現價每件十九元
Murray Goldman
164 West Hastings St.
省報右鄰 星期三全日開市

Tracy's THE FASHION CENTRE

ESTABLISHED 1923
524 Granville St. TA. 1487
度利市 靚女服 店是雲 高華埠 之最廉 登及利 便之質 易場所

鳳月談 人生漫談

麗君女士主編，第六期出版。
「內」比前更精彩。更充實。
「容」為人生所必需的精神食糧。
定閱一份。保證獲得精神上。心靈上的最高享受。登元四期。奉元拾五期。
直接訂閱
LIFE MIRROR
501 Main St.
Vancouver 4, B. C. Canada

搜烟通每枝三元

本公司專承接通每枝三元及英坭路新樓梯大爐爐通水湖等修葺工作搜烟通每枝三元及包好歡迎估價不取分文
Maple Leaf General Contractors
3163 W. 3rd Ave. C.E. 5846

屋蓋火爐鐵器修補

本公司專承接修補或更換屋蓋火爐油爐等工作并承接或修補各種馬口鐵器具無論新舊或應命華友賜顧格外歡迎
Cook's Ironing & Sheet Metal
Day or Night 電話 YO. 2323

裝修水龍煤氣暖氣

Hugo C. Orre Sson
348 Powell St.
TA. 2927 電話 HA. 5267L

好女人靴平賣

靚女人靴平賣。原價值至十三元九毛五半賣五元九毛九及叁元九毛九號碼由三號至九號(乞慎比對面)
Chandlers Shoes
691 Granville St.

徐鐸權西醫師啟事

本醫生因事往都蘭度一行由二月十八日至三月十一日期內暫時停診自三月十三日起再行照常開業倘希就診者注意此啟

高斯麵食公司

創立有式拾餘年。產品美味適口。不日將派員到各區商店。洽商代理發售。請祈留意接洽。

雲埠台山寧陽會館

主席 馬榮騰 黃祝齡
副主席 黃寄生 林寶華
財政主任 李耀石 馬國冠
交際主任 許秉信 李廣來
秘書主任 黃文甫 朱漢榮
查帳主任 黃慎余 劉孟義
核數主任 馬秋存 雷宜堆
董事長 黃庚華 馬立露
董事 黃宏 黃敬三 黃真信
黃昭立 甄法明 余廣禮
黃奕參 雷健 李穩
梅錫恩

婦女衣裳九元七毛七

新款衣裳

原價十五元九毛
特價九元七毛
春夏季漂亮式婦女衣裳新布式新樣式號碼十二至二十醒目前色水

668 Columbia St. New Westminster, B.C.
27 W. Hastings St. Vancouver, B.C.

ARMY & NAVY

WE SELL DEPT. STORES FOR LESS

雲埠梁忠孝堂同人敬約

本堂謹訂於三月四日下午一時舉行成立第十四週年紀念典禮同日五時半假座竹林園酒家春宴統請各叔伯兄弟姊妹蒞臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

Leong Chung How Tong
128 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

達雲戲院 AVON THEATRE VANCOUVER, B. C.

二月廿五日(星期六)全日獻映
全部歌唱
粵語喜片
新封神榜
余麗珍 麥炳榮 黃錦聲 秦小梨 主演
同場加影「美舞仙子」
三月三日(星期六)全日獻映
威震龍虎山
羅麗卿 主演
同場加影「食飯神仙」新馬仔 白雪仙主演

WING WING COMPANY LTD.

458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

春季大平賣一個月

由正月廿四號起至二月廿四號止
加拿大特價日 過國另計

頂親白油腸	每磅一元
鴨肝	每磅一元
金銀潤	每磅一元
五花臘肉	每磅六毛五
牛肉	每磅三元
牛肉	每打三元
牛肉	每打三元

真材實料 價相宜

住家房出賃

鎮里街四五〇號夾片打街東有住家房一間并車房一間出賃如有意者請來面議

舞城華人協和教會 募捐購置新堂謝啟

本會前以舊址狹隘。不適於用。爰有籌備購置新堂之舉。現蒙各埠華僑善士。鼎力輸將。乃得完成。業于去年九月四日。舉行獻堂典禮。本會同人無任感激。茲將各善士芳名登報。以申謝悃。「恕不稱呼」黃宇富先生伍百元 黃守理先生師奶全壹百五拾元 葉光華 鄭秋慈 葉來源 余達 每捐壹百元
周齊初七拾五元 西人 Mrs. R. Kinsford 葉漢明 葉遠輝
周瑞朝 關贊賢先生師奶 余健全 先生師奶 黃惠慈女士 周炎榮 關烈勳 周錫成 余慶慶 余順慶 李日如 李漢森 關說華 司徒國 葉陸雲君迎二先生 陳以佐 馬均達 雷吉祥 每伍拾元 關瑞澄 馬均達 黃華 周滿家 每卅元 關崇雅 關錫球 黃榮均 關定統 李華銜 每貳拾五元 關勳棟 雷鳳儀牧師 陳沐 黃華師奶 周昌瑞 黃輝 周瑞津師奶 周榮烈 周南山 李慶 周廣清 李奕蓮 葉毓昌 李慶 黃生 伍拾元 黃會平先生師奶 余然章 葉來昇 周瑞瀾 每拾五元 黃美貞女士 余金英 黃金傳 黃熾傳 周開潤 周瑞盈 余潮瀚 余玉章 黃國年 鄭栢 陳沐師奶 余保盛 黃廣生 余榮中 關勳榮 陳文茂 黃麗貞 葉毓梅 余羽中 關以鴻 周翠家 葉毓梅 余羽中 胡忠茂 余毓業 黃壽 余毓芳 雷少俊 黃傳先生夫人 馬恆彥 馬恆寬 馬世權 周朝祥 鄭銓 每拾元 西人 A. E. Blager 余貴慶 陳植康 邱炳能 李常寶 司徒昌 周威波 周麗池 關榮亞 周樹球 黃國器 周潮漢 李錫池 雷法渠 陳錦榮 胡家和 黃述仁 黃順愛 黃登容 司徒詔 關勳棟 李錫勝 關崇遜 伍時洽 每伍元 關崇初 四元 馬綿瑜 馬世寬 麥德輝 馬培德 馬立周 馬黃政 馬培傑 關德勳 黃澤林 每三元 周宗慶 余吉慶 余寶和 周惠章 周德權 黃世潤 麥華寧 周樹廣 呂定國 關宇鴻 余寶業 周文財 馬典瑞 黃世煜 余寶業 陳文財 陳光明 黃文輝 黃光許 李恩 黃昂揚 每壹元 葉文輝 黃宇富 葉來源 余健全 每加捐伍拾元 黃守理加捐四拾元 鄭敬慈加捐卅元 周瑞朝 葉漢明 每卅元 葉遠輝加捐卅元 周齊初 關樹德 周瑞澄 胡忠茂 余健榮 每加捐卅元
舞城華人協和教會同人謹謝
一九五六年二月廿四日